



## Amtlicher Teil

### Der Kreiswahlleiter macht öffentlich bekannt Bekanntmachung der zugelassenen Kreiswahlvorschläge

Der Kreiswahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 19.08.2005 folgende Kreiswahlvorschläge für die Wahl zum 16. Deutschen Bundestag im Wahlkreis 194 Erfurt – Weimar – Weimarer Land II als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

Nr.	Name und Kurzbezeichnung der Partei	Familienname und Vorname des Bewerbers	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Geburtsort	Anschrift (Hauptwohnung)
01	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	Schneider, Carsten	Bankkaufmann, MdB	1976	Erfurt	Kaufmännerstraße 9 99084 Erfurt
02	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Tillmann, Antje	Steuerberaterin, MdB	1964	Düsseldorf	Hefengasse 3 99084 Erfurt
03	Die Linkspartei.PDS (Die Linke.)	Spieth, Frank	Gewerkschaftssekretär	1947	Wetzlar	An der Stadtmünze 6 99084 Erfurt
04	Freie Demokratische Partei (FDP)	Kurth, Patrick	Politikwissenschaftler	1976	Sondershausen	Friedrich-Engels-Straße 67 99086 Erfurt
05	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	Göring-Eckardt, Katrin	MdB	1966	Friedrichroda	Ernst-Haeckel-Platz 6 99192 Ingersleben
06	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	Beck, Walter	Volkswirt	1948	Oldisleben	Ernst-Thälmann-Straße 48 06578 Oldisleben

Eberhard **Schubert**  
Kreiswahlleiter

Erfurt, 29.08.2005

### Öffnungszeiten des Briefwahlbüros im Rathaus, („Altes Archiv“, erste Etage) Fischmarkt 1, 99084 Erfurt

Montag, Dienstag, Donnerstag  
Mittwoch, Freitag

von 8.30 Uhr bis 18.00 Uhr | **besondere Öffnungszeit am:** Freitag, dem 16.09.2005 von 8.30 Uhr bis 18.00 Uhr  
von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr | Tel: 03 61 / 6 55 19 80/81 • E-Mail: briefwahl@erfurt.de

## Bekanntmachung

### Vorbereitung der Planung für den Neubau eines Radweges am Knoten L 1049/ B4 (Einmündung Egstedter Grenzweg) bis zum nördlichen Ortseingang Egstedt

#### hier: Vorarbeiten an und in Grundstücken

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit das o. a. Bauvorhaben durchzuführen.

Um das Vorhaben ordnungsgemäß planen zu können, müssen auf verschiedenen Grundstücken in der Zeit vom

#### 15. September 2005 bis 15. Oktober 2005

Vorarbeiten und zwar **Vermessungsarbeiten und Baugrunduntersuchungen** durchgeführt werden.

Betroffen sind östlich an die Bundesstraße B 4 und die Landesstraße L 1049 angrenzende Grundstücke sowie die Anlieger von Binnengräben westlich der Landesstraße L 1049.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Thüringer Straßengesetz (§ 37 ThürStrG) die Eigentümer und sonstige Nutzungsberechtigte verpflichtet, diese zu dulden.

Die Vorarbeiten können auch durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung durchgeführt werden. Etwaige durch diese Vorarbeiten entstehenden unmittelbaren Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt. Sollte eine Einigung über die Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt das Landesverwaltungsamt auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest.

Durch diese Untersuchung wird nicht über die Ausführung des geplanten Radweges entschieden.

# Nichtamtlicher Teil

## Einwohnerversammlungen zum Masterplan II und dem Maßnahmeplan 2006/2007

Dem ersten Masterplan für die Erfurter Großwohnsiedlungen war im April 2002 vom Erfurter Stadtrat zugestimmt worden. Im Jahr 2003 wurde dieser wohnungswirtschaftlich aktualisiert. In dieser Aktualisierung waren die Rückbauobjekte bis zum Jahr 2006 festgelegt worden. Diese Rückbauobjekte wurden bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt bereits zurückgebaut oder der Rückbau wird gegenwärtig vorbereitet. Somit bestand die Notwendigkeit, den Masterplan wiederum fortzuschreiben.

Seit Herbst 2004 bis zum Sommer 2005 erarbeiteten die vier großen Erfurter Wohnungsunternehmen gemeinsam mit der Stadtverwaltung Erfurt, der Gesellschaft für Unternehmensentwicklung – in.nova und dem Stadtplanungsbüro AIG Erfurt & Partner den Masterplan II sowie den daraus entwickelten ersten Maßnahmeplan für die Jahre 2006/2007.

Der Masterplan II stellt das teilträumliche Entwicklungskonzept für die Erfurter Großwohnsiedlungen dar, das bedeutet, dass er in das Stadumbaukonzept für die Gesamtstadt integriert wird. Deshalb wurde auch der Johannesplatz einbezogen.

Die wichtigste Neuerung am Masterplan II ist, dass sein Schwerpunkt nicht mehr auf der Rückbauplanung liegt, sondern darauf, welche Bereiche langfristig stabil bleiben. Deshalb gilt der Masterplan II auch bis zum Jahr 2020. Auf der Grundlage von städtebaulichen Leitbildern stellt er einerseits die bis dahin zu erhaltenden Gebietsteile dar, andererseits legt er die Bereiche fest, in denen weiterhin ein Rückbau gefördert werden kann. Damit haben Bewohner, Stadt, Eigentümer und Fördergeber eine langfristige Entscheidungsgrundlage.

Neben diesem langfristigen Planungsinstrument des Masterplans wird es aller zwei Jahre einen Maßnahmeplan geben. Der erste Maßnahmeplan für den Zeitraum 2006/2007 liegt vor. In ihm werden alle in diesen Jahren beabsichtigten Aufwertungs- und Rückbaumaßnahmen dargestellt.

Der Masterplan II und der zugehörige Maßnahmeplan für die Jahre 2006/2007 sollen in mehreren öffentlichen Einwohnerversammlungen im September 2005 detailliert erläutert werden. Es ist geplant, eine Veranstaltung im Rathaus, eine im Wohngebiet Berliner Platz und eine am Herrenberg durchzuführen. Die genauen Termine für diese Einwohnerversammlungen bitten wir, der aktuellen Tagespresse zu entnehmen.

## KRIEG UND FRIEDEN

### DIE WOCHEN DES DENKMALSCHUTZES IN ERFURT 3. bis 10. September 2005

Eröffnung der Denkmalwoche

- 3.9.** Eröffnungsveranstaltung der Denkmalwoche  
16 Uhr mit der Übergabe des Parkplatzes oberes Plateau Petersberg  
Vorstellung des neu erschienenen Archäologischen Wanderführers  
„Grabhügel, Burg und Steinkreuz im Steiger“ durch Frau Dr. Sczech  
Ort: Petersberg, Neue Wache

Führungen im Denkmal

- 3./4./10.9.** Martinskloster  
10-17 Uhr Wohnanlage mit Innenhof und restaurierter Madonna,  
Führung mit Herrn Schmidt (Bauherr)  
Ort: Martinskloster
- 3.9.** Spezialführung zur Bau- und Nutzungsgeschichte:  
11/13/15 Uhr „Vom Großen Hospital zum Museum für Thüringer Volkskunde“  
mit der Chefrestauratorin Frau K. Kosicki  
und der Kustodin Frau Dr. A. Knoche  
Ort: Museum für Thüringer Volkskunde, J.-Gagarin-Ring 140 a
- 4.9.** „60 Jahre Kriegsende“  
13.30 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Büttner (Stadtführer)  
Treffpunkt: Augustinerkloster, Ruine der Alten Bibliothek
- 4./7./10.9.** „Verborgene Schätze im Schloss Molsdorf“  
13.30/14.30 Uhr Sonderführung durch ausgewählte Räume mit Frau Baum  
(Vor Anmeldung erbeten, da Teilnehmerzahl begrenzt ist)  
Ort: Schloss Molsdorf, Schlossplatz 6
- 4.9.** „Erfurt im Nationalsozialismus“ – öffentlicher Stadtrundgang  
14 Uhr mit Herrn Brückner und Herrn Fuchs  
Treffpunkt: Fischmarkt
- 4.9.** „Erinnerungsorte an das Dritte Reich und den  
16 Uhr 2. Weltkrieg am Beispiel der Zitadelle Petersberg  
Führung und Erläuterungen durch Herrn Dr. Raßloff (Uni Erfurt)  
Treffpunkt: Haupteingang Zitadelle Petersberg
- 4.9.** „Die Gewehrfabrik am Brühl – ein Kapitel preußischer Militärgeschichte“  
17 Uhr anschl. ca. 17.30 Uhr Vortrag in der Geschützcaponniere, Petersberg  
Führung und Vortrag von Herrn Altwasser (IBD Marburg)  
Ort: M.-Welsch-Straße 2,  
Treffpunkt: Industriegebäude der ehem. Gewehrfabrik im Brühl

(Fortsetzung auf Seite 3)

Das Ordnungsamt teilt mit:

### Abholtermine fertiger Führerscheine

Führerscheine die nur zum Zwecke des Umtausches beantragt wurden und deren Herstellung mit Ausfüllen und Unterzeichnen des Formblattes bis zum 16. August 2005 in Auftrag gegeben wurden, liegen im Ordnungsamt, Friedrich-Engels-Straße 27a, 99086 Erfurt zur Abholung bereit.

### Außergerichtliche Schlichtung und Sühneverfahren

Information über die Schiedsstellen der Landeshauptstadt Erfurt, Rechtsamt, Barfüßerstraße 17b, Zimmer 225, Telefon 655 1329, Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr.

### Öffnungszeiten der Bürgerservicebüros in der Ratskellerpassage, Fischmarkt 5, in der Löberstraße 35 und in der Berliner Straße 26

Montag, Dienstag und Donnerstag von 8.30 bis 18 Uhr  
Mittwoch und Freitag von 8.30 bis 13 Uhr

### Bauinformationsbüro – Löberstraße 34

#### Öffnungszeiten

Montag 9.00 - 16.00 Uhr  
Dienstag 9.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch 9.00 - 13.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 - 17.00 Uhr,  
Freitag 9.00 - 13.00 Uhr  
**Tel:** 0361 / 655 3914  
**E-Mail:** bauinfo@erfurt.de

### Informationen zur Stadtratssitzung

#### 1. Vorlagen

Die Vorlagen für die Sitzung des Stadtrates können in den Bürgerservicebüros eingesehen werden.

#### 2. Platzkarten

Besucher, die an der öffentlichen Sitzung des Stadtrates teilnehmen möchten, können im Vorfeld der Sitzung Platzkarten beim Sitzungsdienst im Rathaus, Zimmer 216, Telefon 0361/655-2002/2003 während der Dienstzeit erhalten, da die Plätze auf der Besuchertribüne begrenzt sind.

#### 3. Übertragung

Die öffentliche Sitzung des Stadtrates wird jeweils donnerstags nach dem Sitzungstag ab 20.30 Uhr sowie freitags ab 11.30 Uhr auf erfurt tv gesendet.

### Impressum

**Herausgeber:** Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung  
Pressereferat beim Oberbürgermeister

**Anschrift:** Fischmarkt 1, 99084 Erfurt

**Telefon:** 0361/655 2120/25

**Telefax:** 0361/655 2129

**Redaktion:** Sabine Mönch

**Druck:** TA Druckhaus GmbH & Co. KG

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14-täglich

Der Abonnementpreis beträgt 35,00 EUR jährlich inkl. Versandkosten. Der Preis dieses Einzel-exemplares beträgt 1,50 EUR inkl. Versandkosten.

Bestellungen für das Abonnement oder für Einzel-exemplare sind an die oben genannte Anschrift des Herausgebers zu senden.

Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Erfurter Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch.

(Fortsetzung von Seite 2)

- 4.9.** 18.30 Uhr Kriegseinwirkungen, die auf Domplatz, Peterskirche und Petersberg Einfluss hatten  
Führung und Erläuterungen durch Herrn Herz (Stadtführer)  
Treffpunkt: Domplatz, vor den Domstufen
- 5.9.** 17 Uhr Führung zur Alten und Neuen Synagoge  
Führung und Erläuterungen durch Herrn Nossen (Vorsitzender der Jüdischen Landesgemeinde) und Frau Peterseim (Denkmalschutzbehörde)  
Treffpunkt: Fischmarkt 22
- 6./8.9.** 14.30 Uhr Führung zur Ausstellung „Krieg und Frieden“  
Führung und Erläuterungen durch Schüler des Evangelischen Ratsgymnasiums  
Ort: Evang. Ratsgymnasium, Haus am Breitstrom Vorraum der Aula im EG M.-Eckehart-Str. 6
- 6.9.** 15/16.30/18 Uhr Futterstraße 13  
jeweils ca. einstündige Führung mit Herrn Helfrich (Bauherr) durch das historische Gebäude  
anschließend Kabarettvorstellung  
Ort: Futterstraße 13
- 6./8.9.** 16 Uhr „Benediktsplatz 1 – Steinsaal“  
Führung durch Herrn Schade (Architekt)  
Treffpunkt: Benediktsplatz 1
- 6.9.** 16 Uhr „Die Sanierung am Haus Fischmarkt 12“  
Führung durch Herrn Dr. Räder (Architekt)  
Treffpunkt: Fischmarkt 12
- 6.9.** 16 Uhr Führung im Stadtmuseum  
„Erfurt in Kriegs- und Friedenszeiten“  
mit Harald Baum, Kustos  
Ort: Johannesstraße 169
- 6./9.9.** 17 Uhr Ausstellung „Das preußische Erfurt“  
**8.9.** 17-18 Uhr Führung durch Herrn Dr. Moritz (Historiker)  
Treffpunkt: Kriegslaboratorium,  
unterhalb der Martinsbastion (Lauentorstraße)
- 6.9.** 17 Uhr Historischer Rundgang in einzelnen Bereichen der  
**8.9.** 18.30 Uhr Stasi-Haftanstalt  
**9.9.** 14 Uhr Gruppen-Anmeldung über Tel. 03 61/3 77 19 51  
Ort: ehemaliges Gefängnis,  
Eingang: Toreinfahrt Bechtheimer Straße 2
- 7.9.** 16 Uhr „Erfurter Fürstenkongress von 1808“  
Führung durch Herrn Dr. Räder  
(Präsident der Universitätsgesellschaft Erfurt)  
Treffpunkt: Anger 6
- 7.9.** 17 Uhr „Nutzungsgeschichte einer preußischen Defensionskaserne  
aus dem 19. Jahrhundert“  
Führung durch Herrn Grobe (Bauforscher und  
Denkmalpfleger)  
Treffpunkt: Defensionskaserne Petersberg
- 8.9.** 16 Uhr Führung im Stadtmuseum  
„Erfurt in Kriegs- und Friedenszeiten“  
mit Harald Baum, Kustos  
Ort: Johannesstraße 169
- 8.9.** 20 Uhr Führung: „Barfüßerkirche“  
durch Herrn Horn (Angermuseum)  
Treffpunkt: Chor der Barfüßerkirche
- 9.9.** 15.30 Uhr „Neue Anlagen Petersberg“  
Führung mit Frau Ziegenrücker (Büro Stadt+Landschaft)  
Treffpunkt: Parkhaus Petersberg
- 9.9.** 16.30 Uhr „Der Regleraltar – ein reichgestaltiges Meisterwerk  
der Spätgotik“  
Führung durch Herrn Meißner  
Ort: Reglerkirche, Bahnhofstraße
- 9.9.** 18 Uhr Restaurierungen in der Predigerkirche  
Führung und Erläuterungen durch Mitarbeiter  
des Restaurierungsateliers Coreon  
und Herrn Vetter (Predigergemeinde)  
Ort: Predigerkirche, M.-Eckehart-Str. 1
- 10.9.** 10 Uhr „Kriegsgräberanlagen und Sondergrabanlagen“ –  
Friedhofsführung  
mit Herrn Kratzing (Garten- und Friedhofsamt)  
Ort: Hauptfriedhof, Binderslebener Landstraße,  
Haupteingang

geöffnetes Denkmal/geöffnetes Objekt

- 3./5.-10.9.** 8-20.30 Uhr Anger 1  
**4.9.** 11-18 Uhr Führungen nach telefonischer Absprache mit dem  
Center-Management,  
Telefon 03 61/60 13 20, möglich  
Ort: Anger 1-3

- 3.-10.9.** 10-18 Uhr/Mo geschl. Stadtmuseum  
mit der Ausstellung „Die Russen kommen!  
Die 8. Sowjetische Gardearmee in Thüringen“  
Ort: Johannesstraße 169
- 3.-10.9.** 10-18 Uhr/Mo geschl. Deutsches Gartenbaumuseum Erfurt  
Räume für die Dauer- und Sonderausstellung,  
Festungsbrunnen, Gewölbegang,  
Wohn- und Magazinräume  
Ort: Cyriaksburg - Gothaer Straße 50
- 3.-10.9.** 11-18 Uhr/Mo geschl. Kulturhof zum Guldernen Krönbacken  
mit den Ausstellungen:  
- „100 zum 100.“ - Albin Schaedel - Glaskunst: Gefäße  
und Skulptur  
- Jörg F. Zimmermann - Glaskunst: Objekte
- 3./4.9.** 11-18 Uhr - „Erfurts Lücken locken“ - eine Ausstellung der  
Architektenkammer Thüringen/Stiftung BauKultur  
**10.9.** 19-21 Uhr Vernissage der Ausstellung Paradiesprojekt der  
Erfurter Malschule  
Ort: Michaelisstraße 10
- 3.-10.9.** 12-15/17-19 Uhr Maria-Magdalenen-Kapelle  
Ort: Kleine Arche 5
- 3./4./10./10.9.** 13-17 Uhr Bismarckturm  
Ort: Am Tannenwäldchen
- 4.9.** 10-18 Uhr Haus zum Rebstock  
Erdgeschoss, 1. Etage und Raum Leuchtenburg  
Ort: Futterstraße 2
- 4.9.** 11-17 Uhr Benary-Speicher - Samenspeicher aus dem 19. Jahrhundert  
Druckereimuseum und Schaudepot der Museen der  
Stadt Erfurt im Benary-Speicher  
Führungen und Erläuterungen durch Frau Karin Kosicki  
(Chefrestoratorin der Zentralen  
Restaurierungswerkstätten)  
Ort: Brühler Straße 37  
(innerhalb des Sparkassen-Finanzentrums)
- 5.-10.9.** 9.30-20 Uhr Buch Habel  
historische Bausubstanz innerhalb der Buchhandlung  
16 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Weinrich  
Ort: Anger 7
- 6.9.** 14-18 Uhr Historisches Quellwasserwerk Peterborn  
fachkundige Führungen durch Mitarbeiter des  
Unternehmens und von Partnern,  
die maßgeblichen Anteil an der Rekonstruktion haben  
Ort: Am Peterborn/Ecke Langer Graben
- 10.9.** 10-16 Uhr Rittersaal des ehemaligen Wigberthklosters  
mit Erläuterungen durch Herrn Möser (Amt für Hochbau  
und Gebäudeverwaltung)  
Ort: M.-Eckehart-Str. 2, Eingang über Hof

geöffnete Kirchen in der Denkmalwoche

- 3./10.9.** 9-11.30/12.30-16.30 Uhr Dom St. Marien  
14 Uhr „Frieden brauchen“ – Führung zu Kunstwerken des  
Domes, die nach dem 2. Weltkrieg entstanden,  
**4.9.** 14-16 Uhr Führung und Erläuterungen durch Pfarrer Dr. Hauke  
**5.-9.9.** 9-11.30/12.30-17 Uhr Ort: auf dem Domberg
- 3.-10.9.** 10-17 Uhr Andreaskirche  
und Ausstellung in der Kirche  
Ort: Andreasstraße 14
- 3.-10.9.** 10-18 Uhr Michaeliskirche  
Lasphe-Kapelle, Orgel  
Ausstellung: Arbeiten auf Leinwand und  
Papier - Brigitte Zachmann, Wolfenbüttel  
Ort: Michaelisstraße
- 3./6.-10.9.** 10-18 Uhr Predigerkirche  
**4.9.** 12-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch das Personal vor Ort  
Ort: M.-Eckehart-Str. 1
- 3.-10.9.** 10-18 Uhr Reglerkirche  
Ort: Bahnhofstraße
- 3./4./10.9.** 13-18 Uhr Schlosskirche St. Trinitatis  
Kirche, Turm, Orgel, Führungen und Erläuterungen  
durch Mitglieder des Fördervereins und Ausstellung  
Ort: Molsdorf, Kirchplatz
- 3./4.9.** 14.30-16.30 Uhr Kirche des Ursulinenklosters  
**5.-10.9.** 10-11.30/14.30-16.30 Uhr Ort: Anger 5
- 3./5.-10.9.** 15.30-17.30 Uhr Thomaskirche  
Führungen und Erläuterungen durch sachkundige  
Kirchenführer, Turmcafé im Kirchturm geöffnet  
Ausstellung: „Kleine Waffen – große Wirkung“  
Ort: Schillerstraße 48

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung von Seite 3)

- 3./5.-10.9.** 16-18 Uhr Sankt-Jacobus-Kirche  
**4.9.** 10-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Gemeindeglieder  
Ort: Zimmernsupra, Straße des Friedens
- 5.9.** 14-16 Uhr Wigbertkirche  
**10.9.** 17-18 Uhr Ort: Regierungsstraße 74
- 7.9.** 10-13 Uhr St. Crucis  
**9.9.** 14-18 Uhr Ort: Kloostergang 3
- 10.9.** Augustinerkloster  
14-17 Uhr stündlich: Spezialführung mit Herrn Schmelz (Kurator) und Herrn Finke  
Ort: Augustinerstraße
- Diskussionsrunden/Vorträge zum Denkmal
- 3.9.** „Baugeschichte der Kirche St. Trinitatis“  
16 Uhr Referenten: Pfarrer Ehrlichmann, Pfarrer Behringer, Bausachverständiger Dipl.-Ing. Müller  
Ort: Schlosskirche St. Trinitatis Molsdorf, Kirchplatz
- 3.9.** Lichtbildervortrag „Mittelalterlicher Schatzfund aus der Michaelisstraße“  
19 Uhr Referentin: Frau Stürzebecher (Thüringisches Landesamt für Archäologie)  
Ort: Kleine Synagoge, An der Stadtmünze 5
- 5.9.** Altstadt Gespräch: „Rund um den Hirschgarten“  
19 Uhr Verein für Geschichte und Altertumskunde Erfurt, Moderation: Herr Dr. Nitz  
Ort: Rathausfestsaal, Fischmarkt 1
- 6.9.** Lichtbildervortrag „Zerstörungen Erfurts im 2. Weltkrieg“  
19 Uhr Vortrag von Herrn Baum (Stadtmuseum) und Herrn Schöneburg (Architekt)  
Ort: Rathausfestsaal, Fischmarkt 1
- 7.9.** „Kriegsende - Was in Erinnerung geblieben ist“  
15 Uhr Lesung eingesandter Texte an die volkskundliche Beratungsstelle Erfurt  
19 Uhr Dia - Vortrag „Erfurt in Kriegszeiten“ mit Harald Baum, Kustos  
Ort: Johannesstraße 169
- 7.9.** Abendvortrag (in der Donnerstagsreihe) - Ehrhart Neubert:  
19.30 Uhr „Opposition und Widerstand in Thüringen“, Kontakt über Tel. 03 61/3 77 19 51  
Ort: ehemaliges Gefängnis, Eingang: Toreinfahrt Bechtheimer Straße 2
- 7.9.** „Denkmalpflege und neue Architektur“ –  
20 Uhr Podiumsdiskussion  
Referenten von der Stiftung Baukultur, Eintritt frei  
Ort: Buch Habel, Anger 7
- 7.9.** „Die Kaufmännergemeinde im 18. Jahrhundert“  
20 Uhr Referent: Herr Ulman Weiß (Mitglied im Geschichtsverein und in der Kaufmännergemeinde)  
Ort: Kaufmannskirche, Anger
- 8.9.** „Neues von der verschwundenen Benediktikirche“  
18.30 Uhr Referenten: Frau Dr. Schalldach, Herr Felkel, Herr Eifler, Herr Dr. Nitz  
Ort: Predigerkirche, Hoher Chor, M.-Eckehart-Str. 1
- 8.9.** „Ob Kriegsleute auch in selg'm Stand sein können“  
20 Uhr (Martin Luther 1526)  
Augustiner Tafelrunde mit Dr. Gerhard Begrich  
Ort: Luthersaal des Augustinerklosters, Augustinerstraße
- 9.9.** „Vorbereitung zum Krieg – die Erfurter Garnison im „Dritten Reich““  
19 Uhr Referent: Bernd Könnig (Mitglied der Vereinssparte Geschichte)  
Ort: Augustinerkloster, Augustinerstraße 10
- 10.9.** „Schicksale von Erfurter Steinmetzarbeiten im Krieg“  
11 Uhr Referenten: Herr Eberhard Menzel, Einführung: Frau Prof. Dr. Heidi Richter  
Ort: Universität Erfurt, FG Kunst, Am Hügel 1
- 10.9.** „Kriegsschäden an Erfurter Denkmälern“  
16 Uhr Vortrag mit Dr. Thomas Nitz  
Ort: Luthersaal des Augustinerklosters, Augustinerstraße
- 10.9.** „Lexikon der Bismarckdenkmäler“  
19 Uhr Buchpräsentation von der Autorin Sieglinde Seele  
Ort: Buchhandlung Petersknecht, Anger 28

geöffnete Werkstatt

- 5.-10.9.** alte Druckerei, Metallbauclub, Kreativwerkstatt, Fotolabor  
14-19 Uhr Besichtigungen und Ausprobieren, Führungen und Erläuterungen durch Frau Exner, Frau Kellner, Frau Gansert und Herrn Richter  
Ausstellung: „Kinder- und Jugendarbeiten im Wandel der Zeit“  
Ort: Freizeittreff im Kommandantenhaus, Petersberg
- 7.9.** Restaurierungswerkstatt der Universitäts- und  
Forschungsbibliothek Erfurt/Gotha  
10/13.30 Uhr Führung und Erläuterungen durch Frau Münzberg und Herrn Kreienbrink  
Ort: Michaelisstraße 6
- 10.9.** Orgelbauwerkstatt  
16-18 Uhr Führungen durch Herrn Löbling (Orgelbaumeister)  
Ort: Zimmernsupra, Bergstraße 14
- Ausstellung im Denkmal
- 3.9.** „Ilversgehofener Lebensweise“  
private Sammlung von Gebrauchsgegenständen aus Großmutterzeiten  
Ort: Heiligen Mühle, Mittelhäuser Straße 16
- 3.9. - 11.9.** Foto-Ausstellung „Orte, die verschwinden“  
Di-So 11-19 Uhr gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des  
Mi 11-23 Uhr Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
nach Öffnungszeiten der Cafés  
Ort: Café Paul, Paulstraße 11 und Café Nerly im Angermuseum
- 3./4./10.9.** 10-18 Uhr Fotoausstellung „Einst und Heute“  
**5.-9.9.** 16-18 Uhr Ort: Sankt-Jacobus-Kirche Zimmernsupra,  
Straße des Friedens
- 3.-10.9.** „Die historischen Fest- und Prunkräume im  
10-18 Uhr/Mo geschl. Schloss Molsdorf“  
Führungen zu jeder vollen Stunde, letzte Führung um 17 Uhr, Eintritt: 2,50 EUR  
Ort: Schlossmuseum Molsdorf, Schlossplatz 6
- 3.9.** Kunstaussstellung „Einschluss“  
14-20 Uhr Verarbeitung des Themas Stasi-Haft, Kunst von 7 internationalen Künstlern  
Stasi-Haftanstalt mit Zugang zu 3 Haftzellen (Kontakt über Tel. 03 61/3 77 19 51)  
Informationen und Erläuterungen durch die Landesbeauftragte Thüringens für die Unterlagen des MfS  
Ort: ehemaliges Gefängnis, Eingang: Toreinfahrt Bechtheimer Straße 2
- 3./4.9.** 14.30-17 Uhr „Zwischen Krieg und Frieden - Erfurt im April 1945“  
**5.-10.9.** 10-11.30/ Informationen von Schülern und Lehrern des  
14.30-16.30 Uhr Edith-Stein-Gymnasiums  
Ort: Kirche des Ursulinenklosters, Anger 5
- 5.-10.9.** „Frieden - kostbare Gabe Gottes“  
9-17 Uhr Fotos, Dokumente, Zeitungsberichte zum 2. Weltkrieg und dem Ende des Krieges um und auf dem Domberg, aktuelle Arbeiten zum Thema „Frieden“  
Ort: Dom St. Marien, auf dem Domberg
- 6.9.** 16-18 Uhr Luftschutzkeller mit Ausstellung und originaler  
Ausstattung
- 7./10.9.** 10-12 Uhr Erläuterungen durch Sachkundige  
**9.9.** 15-16 Uhr Ort: Hof des ehem. Wigbertklosters,  
Durchgang zum Hof durch heutiges Personalamt, M.-Eckehart-Str. 2
- 8./9.9.** 9-17.30 Uhr „Das Augustinerkloster und die Kriegsschäden nach dem 25. Februar 1945“  
**10.9.** 14-17.30 Uhr Ort: Augustinerkirche, Augustinerstraße
- 10.9.** „Krieg und Frieden“  
11-17 Uhr gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des  
Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
Ort: Evang. Ratsgymnasium, M.-Eckehart-Str. 1 und Haus am Breitstrom Vorraum der Aula im EG), M.-Eckehart-Str. 6
- 10.9.** Foto-Ausstellung „Die Zukunft der Vergangenheit“  
14 - 17.30 Uhr gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des  
Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
Ort: Augustinerkirche, Augustinerstraße
- Konzert im Denkmal
- 3.9.** Tiefthaler Vespermusiken - klassisches Konzert  
17 Uhr Ort: Kirche St. Peter und Paul, Tiefthal, Am Weißbach  
(Fortsetzung auf Seite 5)

(Fortsetzung von Seite 4)

- 3.9.** Musikalische Vesper  
17 Uhr Flöte und Gitarre mit Iris Bürger, Wort zum Sonntag:  
Stadtmismissionspfarrer Christian Garbe  
Ort: Michaeliskirche, Michaelisstraße
- 4.9.** Orgelkonzert  
17 Uhr Ort: Michaeliskirche, Michaelisstraße
- 4.9.** Musik für Trompete und Orgel  
17 Uhr Reiner Bosecker (Trompete), Johannes Häußler (Orgel)  
Ort: Reglerkirche, Bahnhofstraße
- 10.9.** Turmblasen  
11.30 Uhr des Evangelischen Posaundendienstes  
Ort: Wigbertkirche, Johannesturm und Nikolaiturm
- 10.9.** Gottesdienstgestaltung durch Vriendenkoor Echt/Holland  
18 Uhr Ort: Dom St. Marien, auf dem Domberg
- 10.9.** Konzert mit den Thüringer Sängerknaben, Saalfeld  
19.30 Uhr Ort: Augustinerkirche, Augustinerstraße
- 10.9.** Gospelkonzert  
19.30 Uhr Ort: Michaeliskirche, Michaelisstraße
- Erfurt in Bewegung - Denkmalwoche aktiv
- 3.9.** Wanderung: „Bismarckturm - Rundblick über Erfurt“  
11.45-17.30 Uhr Südschwimmhalle - Bismarckturm - Petersberg,  
Strecke: ca. 8 km  
Treffpunkt: Eingang Südschwimmhalle / Ende: Petersberg
- 4.9.** Radtour: „Auf Schatzsuche“  
9.45-20 Uhr Erfurt - Schloss Molsdorf - Erfurt  
mit Führung Martinskloster - Besichtigung Barockkirche  
St. Trinitatis, Sonderführung im Schloss Molsdorf,  
Führung Gewehrfabrik im Erfurter Brühl sowie Führung  
Domplatz, Peterskirche und Petersberg, Strecke ca. 23 km  
Treffpunkt:  
Martinskloster in Erfurt (Brühl) / Ende Petersberg
- 5.9.** Wanderung: „Entdeckungen im Steiger Wald“  
14.45-17 Uhr Archäologische Führung mit Erläuterungen durch  
Frau Noll (Archäologin) und Herrn Altwein  
(Landesamt für Archäologie)  
Archäologischer Wanderweg: „Grabhügel, Burg und  
Steinkreuz“, Grabhügel am Waldkasino,  
Augustapark, Wallburg im Steiger, Grenzweg,  
Strecke: ca. 8 km  
Treffpunkt: Waldkasino (Parkplatz) / Ende: Waldkasino
- 6.9.** Radtour: „Erfurter Stadtmauern“ Teil I  
17-19 Uhr Fahrradführung entlang der inneren Stadtmauer mit  
Herrn Dr. Nitz (Bauhistoriker)  
Treffpunkt: vor dem Rathaus, Fischmarkt
- 6.9.** zu Fuß: „Zitadelle Petersberg“  
18-19.30 Uhr die barocke Stadtbefestigung, Führung und Erläuterungen:  
Die Entfestigung der Stadt Erfurt 1873  
Treffpunkt:  
Haupteingang Zitadelle Petersberg / Ende: Petersberg
- 7.9.** Radtour: „Erfurter Stadtmauern“ Teil II  
17-19 Uhr Fahrradführung entlang der äußeren Stadtmauer mit  
Herrn Wittich und Frau Pappe (Denkmalschutzbehörde)  
Treffpunkt: Brühler Tor (Benaryplatz)
- 8.9.** Stadtrundgang: „Erfurts historische Innenstadt  
16-18 Uhr zwischen Angermuseum und Barfüßerkirche - Bauen  
im Bestand und Denkmalerhaltung“  
mit Herrn Metzler, Landesamt für Denkmalpflege  
Treffpunkt: Angermuseum / Ende: Barfüßerkirche
- 9.9.** „Stadtführung mit der historischen Straßenbahn“  
16.45-19 Uhr Dauer: 2 Stunden / Kosten: 3 EUR/Person  
Treffpunkt: Domplatz / Ende: Domplatz
- 10.9.** Radtour: „Auf den Spuren Luthers“  
8.45-17.30 Uhr Dom - Augustinerkloster - Lutherkirche - Lutherstein -  
Petersberg, Strecke: ca. 28 km  
Treffpunkt: Domplatz / Ende: Petersberg

Veranstaltungen, Feste und Aktionen im Denkmal

- 9.9.** „Kirchensprung & Wandelkonzert - Lutherstationen“  
20 Uhr mit Pfarrer Dr. Aribert Rothe und Erfurter Kantoren  
Ort: Beginn im Augustinerkloster, Augustinerstraße
- 10.9.** Einweihung des Bismarckhauses  
18 Uhr Enthüllung der Gedenktafel durch den Urenkel des  
Altreichskanzlers SD Fürst Bismarck  
Ort: Anger 33
- 10.9.** Kirmes & Folkloretanzabend  
20-23 Uhr Ort: Tanztenne Petersberg, Kommandantenhaus

Die Denkmalwoche auf dem Petersberg

Führungen

- 5.9.** Route I - „1665 - 2005 304 Jahre Geschichte  
14/15.30 Uhr zum Anfassen“  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Kommandantenhaus
- 5.9.** Route II - „Neues auf der Zitadelle 2005“  
15 Uhr Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Plattform Ravelin „Peter“
- 6.9.** Route III - Ravelin „Anselm“  
14.30 Uhr Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Neue Wache
- 6.9.** Route IV - „Besuch beim Grafen von  
16 Uhr Gleichen im 14. Jahrhundert“  
Dauer ca. 60 Minuten  
Treffpunkt: Infozentrum
- 7.9.** Route V - Horchgang  
14.30 Uhr „Philipp“ - Weinkeller - Festungsschmiede  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: hinter Haus 12
- 7.9.** Route I - „1665 - 2005 304 Jahre Geschichte  
15 Uhr zum Anfassen“  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Kommandantenhaus
- 8.9.** Route VI - Petersberg „total“ für Spezialisten  
14 Uhr Dauer ca. 180 Minuten  
Treffpunkt: Lauentorstraße Plattform, Bastion „Martin“
- 9.9.** Route III - Ravelin „Anselm“  
14.30 Uhr Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Neue Wache
- 9.9.** Route I - „1665 - 2005 304 Jahre Geschichte  
15 Uhr zum Anfassen“  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Kommandantenhaus
- 10.9.** Route I - „1665 - 2005 304 Jahre Geschichte  
11 Uhr zum Anfassen“  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Kommandantenhaus
- 10.9.** Route III - Ravelin „Anselm“  
13.30 Uhr Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Neue Wache
- 10.9.** Route VII - Vom komplett rekonstruierten Lauentor  
15.30 Uhr (Löwentor) zur Peterskirche  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Tür zum Aufgang Löwentor

Aktionen

- 6./8./10.9.** Schaubacken  
10-18 Uhr Ort: Festungsbäckerei

Ausstellungen

- 3.-11.9.** Ständige Militärhistorische Ausstellung  
10-18 Uhr Ort: Kommandantenhaus, Petersberg

9. Erfurter Kanonenschießen

- 10.9.** 10-18 Uhr Waffenausstellung, Friedenspulvermagazin  
11-11.45 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Alter Verkehrsgarten  
13-16.30 Uhr Kreiskönigsschießen mit Computeranlage, neuer Parkplatz  
14 Uhr Appell der Vereine, Alter Verkehrsgarten  
14-15 Uhr Einlass der Zuschauer, Bereich Anselm  
15.05-15.30 Uhr Kanonenschießen, Ravelin Anselm  
15.30 Uhr Ehrung Kanonenschießen, Ravelin Anselm  
17 Uhr Abschlussappell, Alter Verkehrsgarten  
16-17 Uhr Historische Modenschau, Ravelin Anselm

## KRIEG UND FRIEDEN

### DER TAG DES OFFENEN DENKMALS IN ERFURT 11. September 2005

Eröffnung des Europäischen Tages des Offenen Denkmals

- 11.9.** Eröffnungsveranstaltung zum Tag des Offenen Denkmals  
13 Uhr anschließend um 13.30 Uhr: Gesprächsrunde zur  
Vergangenheit und Zukunft des Collegium Maius mit  
Gesprächsteilnehmern aus Stadt und Land  
Ort: Collegium Maius, Michaelisstraße

(Fortsetzung auf Seite 6)

(Fortsetzung von Seite 5)

## Führungen im Denkmal

- 11.9.** Martinskloster  
10-17 Uhr Wohnanlage mit Innenhof und restaurierter Madonna, Führung mit Herrn Schmidt (Bauherr)  
Ort: Brühler Straße, Durchfahrt unter der Martinikirche
- 11.9.** „Verborgene Schätze im Schloss Molsdorf“  
13.30/14.30 Uhr Sonderführung durch ausgewählte Räume mit Frau Baum (Vor Anmeldung gebeten, da Teilnehmerzahlen begrenzt ist)  
Ort: Schloss Molsdorf, Schlossplatz 6
- 11.9.** Der schwedische Stadtkommandant Kaspar Ermes in Erfurt (1640-1648) und seiner Frau Gräfin Anna von Loewenwolde und ihre Bilder von Christian Richter (um 1650) in der Kaufmannskirche am Anger  
14 Uhr Führung und Erläuterungen durch Frau Bärbel Beyer  
Ort: Kaufmannskirche, Anger
- 11.9.** Erfurt im Nationalsozialismus - öffentlicher Stadtrundgang  
14 Uhr mit Herrn Maik Brückner und Herrn Thomas Fuchs  
Treffpunkt: Fischmarkt
- 11.9.** Spezialführung durch das Pfründnerhaus im Innenhof mit Frau Dipl.-Ing. A. Putzke und der Kustodin Frau Dr. A. Knoche  
14-16 Uhr Ort: Museum für Thüringer Volkskunde, J.-Gagarin-Ring 140 a
- 11.9.** Vom Gedenkbuch an die Gefallenen Soldaten des 1. Weltkrieges zur Gedächtniskapelle nach dem Entwurf von Prof. Kutschmann  
15 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Dr. Jürgen Witthauer  
Ort: Kaufmannskirche, Anger
- 11.9.** „Geschichte und Zukunft des Großen Ackerhofes und des Kornhofspeichers“  
15 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Ruge (Architekt), Herrn Misch und Herrn Metzler (Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege)  
Ort: Große Ackerhofgasse
- 11.9.** Die Zerstörungen und Schäden der Kaufmannskirche am Anger im 2. Weltkrieg und die Wiederherstellung in der Nachkriegszeit  
16 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Dr. Helmut Jung  
Ort: Kaufmannskirche, Anger
- 11.9.** Die Erfurter Bache in Krieg und Frieden  
17 Uhr Führung und Erläuterungen durch Frau Helga Brück  
Ort: Kaufmannskirche, Anger
- 11.9.** Führung durch die Ausstellungen Bau und Vollendung der Citadelle Petersberg, 1664 - 1704 Preußenstadt Erfurt, 1814 - 1914 Chronik des Petersberges seit dem 8. Jh. einschl. Grabungsfunde der Bauhütte Petersberg  
17-18 Uhr Führung und Erläuterungen durch Herrn Dr. Horst Moritz (Leiter der Vereinssparte Geschichte sowie Mitarbeiter des Stadtmuseums)  
Treffpunkt: Kriegslaboratorium in der Martinsbastion (Nähe Laentor)

## geöffnetes Denkmal/geöffnetes Objekt

- 11.9.** Villa Martin  
9-15 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Herrn Dr. Springer (Kath.-Theol. Fakultät)  
Ort: Schwarzbürger Straße 121
- 11.9.** Bohlenstube  
10-16 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Herrn Budszuhn und Herrn Gutjahr (Architekt)  
Ort: Futterstraße 17
- 11.9.** Möbisburger Töpfermühle  
10-17 Uhr Führungen durch die Töpferwerkstatt durch Herrn Kummer (Töpfermeister)  
Ort: Möbisburg, Berggartenstraße 1
- 11.9.** Stiftungshaus  
10-18 Uhr Denkmalquiz veranstaltet vom Ortskuratorium der DSD Erfurt, Preisvergabe: 18 Uhr  
Ort: Krämerbrücke 31
- 11.9.** Deutsches Gartenbaumuseum Erfurt  
10-18 Uhr Räume für die Dauer- und Sonderausstellung, Festungsbrunnen, Gewölbegang, Wohn- und Magazinräume  
11/14/16 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Herrn Dr. Joachim Schaiher  
Interessenten werden an der Kasse der ega am Gothaer Platz abgeholt und wieder zurück gebracht, die Führung erfolgt teilweise im Außenbereich  
Ort: Cyriaksburg - Gothaer Straße 50

- 11.9.** Stadtmuseum  
10-18 Uhr und Ausstellung „Die Russen kommen! Die 8. Sowjetische Gardearmee in Thüringen“  
Eintritt frei  
Ort: Johannesstraße 169
- 11.9.** Heiligen Mühle  
10-18 Uhr einzigartige Mühlentechnik aus dem 19. Jh. zur Perlgraupenherstellung  
ausführliche Mühlenführung durch Herrn Jürgen Naue mit der Inbetriebnahme der Vermahlungstechnik  
Ort: Mittelhäuser Straße 16
- 11.9.** Forsthaus Willroda  
10-18 Uhr nach telefonischem Kontakt auch vom 3. bis 8.9.2005 möglich unter Telefon 03 61/6 54 94 91 (Verein) oder 03 61/3 45 15 18 (Forstamt)  
Führungen und Erläuterungen durch Mitglieder des Fördervereins und des Forstamtes  
Ort: Forststraße zwischen Egstedt und Schellroda
- 11.9.** Humanistenstätte Engelsburg  
11-17 Uhr Führungen um 11/13 und 15 Uhr  
Ort: Allerheiligenstraße 20/21
- 11.9.** Kulturhof zum Guldernen Krönbacken mit den Ausstellungen:  
11-18 Uhr - „100 zum 100.“ - Albin Schaedel - Glaskunst: Gefäße und Skulptur  
- „Paradiesprojekt der Erfurter Malschule“  
- „Jörg F. Zimmermann - Glaskunst: Objekte“  
Ort: Michaelisstraße 10
- 11.9.** Anger 1  
11-18 Uhr Führungen nach telefonischer Absprache mit dem Center-Management,  
Telefon 03 61/60 13 20, möglich  
Ort: Anger 1-3
- 11.9.** Maria-Magdalenen-Kapelle  
12-14/17-18 Uhr Ort: Kleine Arche 5
- 11.9.** Bismarckturm  
13-17 Uhr Ort: Am Tannenwäldchen
- 11.9.** Theater Waidspeicher  
14-17 Uhr Einladung zu einem Blick hinter die Kulissen sowie ins Innere des denkmalgeschützten Hauses, 14/14.30 Uhr Führungen durch das Atelier mit dem Werkstattleiter  
Ort: Domplatz 18
- 11.9.** Gustav Adolf Kapelle  
14-18 Uhr vom 3.-10.9.2005 nach Vereinbarung  
Ort: Witterda, Kapellenweg
- 11.9.** Denkmal für die Gefallenen des 1. und 2. Weltkrieges von Gispersleben  
15-17 Uhr das Denkmal wurde im Herbst 2004 saniert und es wurden neue Tafeln angebracht  
Erläuterungen durch Mitglieder des Ortschaftsrates  
Ort: Gispersleben, Kilianipark

## geöffnete Kirchen

- 11.9.** Reglerkirche  
10-18 Uhr ab 9.30 - ca. 11 Uhr Gottesdienst  
Ort: Bahnhofstraße
- 11.9.** Michaeliskirche  
10-18 Uhr Lasphe-Kapelle, Orgel und Ausstellung Arbeiten auf Leinwand und Papier - Brigitte Zachmann, Wolfenbüttel  
Ort: Michaelisstraße
- 11.9.** Augustinerkloster  
10-17 Uhr stündlich: Spezialführung mit dem Kurator Herrn Lothar Schmelz und Herrn Helmut Finke  
18 Uhr Abendmahlgottesdienst mit Pröpstin Elfriede Begrich  
Ort: Augustinerstraße
- 11.9.** Sankt-Jacobus-Kirche  
10-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Gemeindeglieder  
Ort: Zimmernsupra, Straße des Friedens
- 11.9.** Kirche in Bindersleben  
10-18 Uhr Ort: Bindersleben, Flughafenstraße 83

(Fortsetzung auf Seite 7)

(Fortsetzung von Seite 6)

- 11.9.** Viti-Kirche  
10.30-12/14-17 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Gemeindeglieder  
10.30 Uhr Orgelführung durch die Organistin Frau Strobel  
Ort: Gispersleben, Ringstr. 16
- 11.9.** 10-11.30/14.30-16.30 Uhr Kirche des Ursulinenklosters  
Ort: Anger 5
- 11.9.** Barfüßerkirche  
10-13/14-18 Uhr Ort: Barfüßerstraße 20
- 11.9.** Schottenkirche  
11-17 Uhr Führungen und Erläuterungen durch ehrenamtliches Aufsichtspersonal  
Ort: Schottenstraße 11
- 11.9.** Andreaskirche  
11-17 Uhr Besteigung des Kirchturms von 11.30-17 Uhr möglich und Ausstellung  
Ort: Andreasstraße 14
- 11.9.** Kirche St. Peter und Paul  
11.30-14 Uhr 10.30-11.30 Uhr Gottesdienst  
Kirchenschiff, Turm und Glocke, Führungen und Erläuterungen durch den Gemeindegliederrat  
Ort: Tiefthal, Am Weißbach
- 11.9.** Gustav-Adolf-Kirche  
12-16 Uhr Ort: Singerstraße 1
- 11.9.** Luther-Kirche  
12-18 Uhr mit Turmbesteigung  
Ort: Magdeburger Allee 48
- 11.9.** Predigerkirche  
12-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch das Personal vor Ort  
Ort: M.-Eckehart-Str. 1
- 11.9.** Lorenzkirche  
12-15/16-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch das ehrenamtliche Aufsichtspersonal  
Ort: Pils 30
- 11.9.** Wigbertkirche  
13-17 Uhr Ort: Regierungsstraße 74
- 11.9.** St. Crucis  
13-17 Uhr Ort: Kloostergang 3
- 11.9.** Kirche zum Guten Hirten in Rhoda  
13-17 Uhr Ort: Rhoda, Hubertusstraße
- 11.9.** Thomaskirche  
13-17 Uhr Führungen und Erläuterungen durch sachkundige Kirchenführer  
Besichtigung des Kirchturms, Turmcafé im Kirchturm geöffnet und Ausstellung „Kleine Waffen - große Wirkung“  
Ort: Schillerstraße 48
- 11.9.** Schlosskirche St. Trinitatis  
13-18 Uhr Kirche, Turm, Orgel, Führungen und Erläuterungen durch Mitglieder des Fördervereins und Ausstellung  
Ort: Molsdorf, Kirchplatz
- 11.9.** Kirche Porta Coeli Kühnhausen  
14-17 Uhr mit Ausstellung „Fenster-Blicke“ gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
Ort: Himmelsportenerweg 6, Kühnhausen
- 11.9.** Martini-Kirche  
14-18 Uhr mit Turmbesteigung  
Ort: Tiergartenstraße 11
- 11.9.** Dom St. Marien  
14-16 Uhr Führungen zu Kunstwerken des Domes, die nach dem 2. Weltkrieg entstanden  
Ort: auf dem Domberg
- 11.9.** Dionysius-Kirche  
14-16 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Herrn Dr. Stürzebecher  
14 Uhr Wallanlage, 15 Uhr Kirche  
Ort: Möbisburg, Auf der Burg 1
- 11.9.** Kirche „Zur Himmelpforte“  
14-18 Uhr erneuerte Farbfassung der Emporen  
Ort: Niedernissa
- 11.9.** Kirche in Gottstedt  
14-18 Uhr Ort: Gottstedt
- 11.9.** St. Michaeliskirche  
14-18 Uhr Ort: Windischholzhausen
- 11.9.** St. Petrikerche  
14-18 Uhr Sterzing-Orgel, Orgelmuseum, Führungen und Erläuterungen durch Mitglieder des Gemeindegliederates und Mitglieder des Orgelvereins  
Ort: Büßleben, Am Petersbach

- 11.9.** Kirche „St. Ulrici“  
14-18 Uhr Ort: Urbich
- 11.9.** Kirche und Bürgerhaus in Waltersleben  
15-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Kirchenälteste, Angebot von Kaffee und Kuchen  
Ort: Waltersleben
- 11.9.** Benignus-Kirche  
15-17 Uhr Ort: Bischleben, In der Linde
- 11.9.** Kirche „St. Michael“  
15-17 Uhr Führungen und Erläuterungen durch Kirchenälteste  
Ort: Egstedt
- 11.9.** Kirche Ermstedt  
9-18 Uhr Ort: Ermstedt, Am Pfarrgarten
- 11.9.** Kirche Kleinrettbach  
9-18 Uhr Ort: Kleinrettbach, Kirchgasse
- 11.9.** Kirchrueine Nottleben  
9-18 Uhr Ort: Nottleben, Schulwinkel
- 11.9.** Kirche Fienstedt  
9-18 Uhr Ort: Fienstedt, Pfarrort

## Diskussionsrunden/Vorträge zum Denkmal

- 11.9.** „Die Stadt Erfurt und der Luftkrieg 1939 - 1945“  
15 Uhr von Herrn Helmut Wolf  
Ort: Luthersaal des Augustinerklosters, Augustinerstraße
- 11.9.** Diskussion mit Zeitzeugen  
16 Uhr Moderation: Kurator Lothar Schmelz  
Ort: Luthersaal des Augustinerklosters, Augustinerstraße

## geöffnete Werkstatt

- 11.9.** alte Druckerei, Metallbauclub, Kreativwerkstatt, Fotolabor  
10-18 Uhr Besichtigungen und Ausprobieren, Führungen und Erläuterungen durch Frau Exner, Frau Kellner, Frau Gansert und Herrn Richter und Ausstellung „Kinder- und Jugendarbeiten im Wandel der Zeit“  
Ort: Freizeittreff im Kommandantenhaus, Petersberg
- 11.9.** Orgelbauwerkstatt  
10-18 Uhr Führungen und Erläuterungen durch den Orgelbaumeister Herbert Löblich  
Ort: Zimmernsupra, Bergstraße 14

## Ausstellung im Denkmal

- 11.9.** „Das Augustinerkloster und die Kriegsschäden nach dem 25. Februar 1945“  
9-17.30 Uhr Foto-Ausstellung „Die Zukunft der Vergangenheit“ gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
Ort: Augustinerkirche, Augustinerstraße
- 11.9.** „Krämerbrücke und Stiftungshaus“ - Dauerausstellung  
10-18 Uhr Ort: Krämerbrücke 31
- 11.9.** „Die historischen Fest- und Prunkräume im Schloss Molsdorf“  
10-18 Uhr Führungen zu jeder vollen Stunde, letzte Führung um 17 Uhr, Eintritt: 2,50 EUR  
Ort: Schlossmuseum Molsdorf, Schlossplatz 6
- 11.9.** Fotoausstellung „Einst und Heute“  
10-18 Uhr Ort: Sankt-Jacobus-Kirche Zimmernsupra, Straße des Friedens
- 11.9.** „Krieg und Frieden“  
11-17 Uhr gestaltet durch die Foto-AG „ARTemis“ des Evang. Ratsgymnasiums Erfurt  
Ort: Evang. Ratsgymnasium, Haus am Breitstrom  
Vorraum der Aula im EG), M.-Eckehart-Str. 6
- 11.9.** „Frieden - kostbare Gabe Gottes“  
12-17 Uhr Foto und Dokumente, Zeitungsberichte zum 2. Weltkrieg und dem Ende des Krieges um und auf dem Domberg, aktuelle Arbeiten zum Thema „Frieden“  
Ort: Dom St. Marien, auf dem Domberg
- 11.9.** Kunstaussstellung „Einschluss“  
14-20 Uhr Verarbeitung des Themas Stasi-Haft, Kunst von 7 internationalen Künstlern  
Stasi-Haftanstalt mit Zugang zu 3 Haftzellen (Kontakt über Tel. 03 61/3 77 19 51)  
Informationen und Erläuterungen durch die Landesbeauftragte Thüringens für die Unterlagen des MFS  
Ort: ehemaliges Gefängnis,  
Eingang: Toreinfahrt Bechtheimer Straße 2

(Fortsetzung auf Seite 8)

(Fortsetzung von Seite 7)

- 11.9.** „Zwischen Krieg und Frieden - Erfurt im April 1945“  
16.30-18 Uhr Informationen von Schülern und Lehrern des Edith-Stein-Gymnasiums  
Ort: Kirche des Ursulinenklosters, Anger 5

Konzert im Denkmal

- 11.9.** Konzert des Collegium musicum  
14 Uhr Leitung: Ralf Knote  
Ort: Musikschule Erfurt, Turniergasse 18
- 11.9.** Kaffeehausmusik  
14 Uhr mit dem Salonorchester Weimar  
Ort: im Innenhof des Forsthauses Willroda, Forststraße zwischen Egstedt und
- 11.9.** Chorkonzert des Frauenchors der Musikschule Erfurt  
15 Uhr Leitung: Ines Weichard  
Ort: Musikschule Erfurt, Turniergasse 18
- 11.9.** Orgelkonzert  
17 Uhr KMD Mathias Dreißig, Orgel (Erfurt), Günter Moderegger, Tenor (Weimar)  
Ort: Sankt-Jacobus-Kirche Zimmernsupra, Straße des Friedens
- 11.9.** Orgelkonzert  
17 Uhr Interpret: Andreas Strobelt (Kantor)  
Ort: Andreaskirche, Andreasstraße 14
- 11.9.** Konzertantes im Kloster  
18.30 Uhr Interpretin: Brigitte Maria Finke  
Ort: Renaissancehof des Augustinerklosters, Augustinerstraße
- 11.9.** Gospelkonzert  
19.30 Uhr Ort: Michaeliskirche, Michaelisstraße

Erfurt in Bewegung - Denkmalwoche aktiv

- 11.9.** Denkmalrallye  
10-17.30 Uhr 10 Stationen im Stadtgebiet  
(Vermerk auf der Stempelkarte - sind im Rathaus erhältlich:  
Tel. 03 61/2 62 33 39 oder 03 61/6 55 23 20)  
16 Uhr Verlosung und Abschluss auf dem Petersberg  
Ort: Stadtgebiet

Veranstaltungen, Feste und Aktionen im Denkmal

- 11.9.** Mühlenfest  
10-17 Uhr Musik, selbstgebackener Kuchen, Kaffee, Imbiss  
Ort: Möbisburger Töpfermühle, Berggartenstraße 1
- 11.9.** Familienfest  
10-18 Uhr Einblicke in die ehrenamtliche Arbeit des Fördervereins in der Denkmalpflege  
Baufortschritte des Forstamtes, Darstellung alter Handwerksberufe  
Ort: Forsthaus Willroda, Forststraße zwischen Egstedt und Schellroda
- 11.9.** Hoffest zum Denkmaltag  
10-18 Uhr Live-Musik mit Karli Naue's Studio Formation, Handwerkerständen und  
Ort: Heiligen Mühle, Mittelhäuser Straße 16
- 11.9.** „Dom für Kinder“  
13-15 Uhr Aktionen für Kinder zum  
Thema „Dom - Frieden - und ich selbst“  
Ort: Dom St. Marien, auf dem Domberg
- 11.9.** 6. Kapellenfest  
14-18 Uhr ökum. Gottesdienst, Männerchor „Cäcilia Witterda“, Erfurter Bläserorchester, buntes Programm mit Spiel und Spaß und Ausstellung  
Ort: Gustav Adolf Kapelle Witterda, Kapellenweg
- 11.9.** „Ein Blick hinter die Kulissen des Puppentheaters“  
15-16 Uhr der Intendant, Herrn Bernd Weißig, informiert über die Inszenierungen des Puppentheaters  
Ort: Theater Waidspeicher, Puppentheater, Domplatz 18
- 11.9.** Kabarettauschnitte  
16-17 Uhr das Kabarett zeigt Ausschnitte aus dem laufenden Programm  
Ort: Theater Waidspeicher, Kabarett, Domplatz 18

Denkmaltag auf dem Petersberg

Führungen

- 11.9.** Route II - „Neues auf der Zitadelle 2005“  
11 Uhr Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Plattform Ravelin „Peter“

- 11.9.** Route I - „1665 - 2005  
11.30/13 Uhr 304 Jahre Geschichte zum Anfassen“  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Kommandantenhaus

- 11.9.** Route VII - Vom komplett rekonstruierten Lauentor  
14 Uhr (Löwentor) zur Peterskirche  
Dauer ca. 90 Minuten  
Treffpunkt: Tür zum Aufgang Löwentor

- 11.9.** Route IV - „Besuch beim Grafen von Gleichen im  
14 Uhr 14. Jahrhundert“  
Dauer ca. 60 Minuten  
Treffpunkt: Infozentrum

Aktion

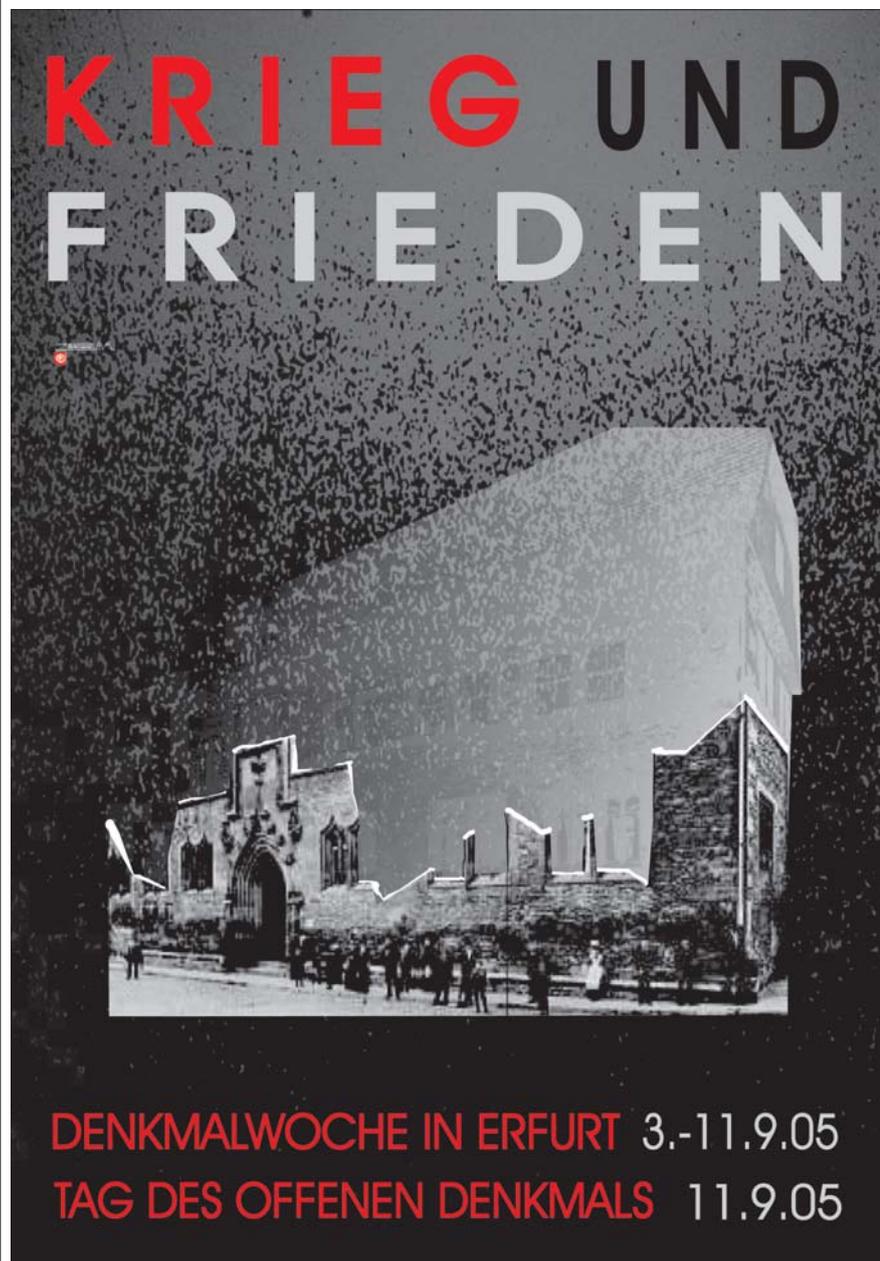
- 11.9.** Schaubacken  
10-18 Uhr Ort: Festungsbäckerei

Petersbergkirmes

- 11.9.** 13.30-14.30 Uhr Konzert mit der Gruppe „Saitensprung“  
14.30-15 Uhr Mittelalterliche Tänze und Folkloreprogramm mit dem Thüringer Folklore Ensemble Erfurt e. V.  
15-16 Uhr Folklore mit dem Kinder- und Jugendtanzensemble „Tanzteufel“  
16-17 Uhr „Danetzare“, Premiere Thüringer Tanzspiel mit dem Thüringer Folklore Ensemble Erfurt e. V.  
(Versorgung mit Speisen und Getränken)  
Ort: Alter Verkehrsgarten

Änderungen vorbehalten

Kontakt: Stadtverwaltung Erfurt, Kulturdirektion, Benediktusplatz 1, 99084 Erfurt, Tel. 03 61 / 6 55 19 40.

**Die Stadtverwaltung dankt allen am Programm beteiligten Eigentümern und Nutzern von Denkmälern, den Firmen, Vereinen, Fachleuten und Einzelpersonen.**


**KRIEG UND  
FRIEDEN**

**DENKMALWOCHE IN ERFURT 3.-11.9.05**  
**TAG DES OFFENEN DENKMALS 11.9.05**